

# APORTACION A LA OBRA DEL GRABADOR VICENTE CAPILLA

Prosiguiendo con el estudio del grabado valenciano —tan insuficientemente tratado hasta el momento— nos centramos ahora en la obra de Vicente Capilla Gil, artista cuya trayectoria fue totalmente diferente a la de Fernando Selma, del cual nos ocupamos en el número anterior. Fernando Selma, si bien nace en Valencia y comienza sus estudios en la Real Academia de San Carlos, muy pronto pasa a Madrid, donde completa su formación y culmina su carrera. Ello le permite participar en las grandes empresas de la época, auspiciadas por la Real Academia de San Fernando y la Real Calcografía —como la *Compañía para grabados de los cuadros del Rey*, las *Vistas de Aranjuez*, el *Quijote* de Ibarra— e incluso abandonar el grabado propiamente «artístico» por otro de carácter científico-matemático, como las ilustraciones para el *Atlas Marítimo y Español* de V. Tofiño de San Miguel y J. Varela Ulloa. Vicente Capilla, sin embargo, es un grabador formado únicamente en Valencia, circunscrito al ámbito local, siendo así menores sus posibilidades. Su obra, sin dejar de ser interesante, se ciñe a la línea tradicional, predominando en su producción las estampas religiosas, devocionales. Este localismo explica quizá la escasez de biografía en torno al artista que nos ocupa, conociéndose escasos datos acerca de su vida y su obra (1).

Vicente Capilla Gil nació en Valencia el 7 de marzo de 1767. Fue discípulo en la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Manuel Monfort y Luis Planes. En 1789 alcanzó el único premio concedido por la citada Corporación a la sección del Grabado, siendo elegido poco después Académico de Mérito. Posteriormente, de 1812 a 1817, desempeñó el cargo de Teniente Director de Grabado de la misma Academia.

Como hemos señalado, en su producción predomina la estampa religiosa, devota, de ejecución correcta, cuidada, sin grandes innovaciones pero demostrando un completo dominio del aguafuerte y buril —técnicas que combina en la mayor parte de sus obras—. Conviene resaltar su colaboración con el pintor Vicente López, grabando muchas de sus composiciones (2).

En 1787, con motivo de la celebración en Valencia de la beatificación de fray Nicolás Factor, diseñó una medalla conmemorativa por encargo de la Real Academia de San Carlos (3). Más tarde, en

1789, grabó una lámina dedicada por los libreros e impresores de Valencia al rey Carlos IV en su proclamación. Otras de sus obras destacadas fueron las estampas del *Devoto ejercicio de la vía sacra*, según dibujos de José Camarón, pintor éste con el que Vicente Capilla también colaboró en repetidas ocasiones. Realizó asimismo numerosas viñetas para aucas.

Se desconoce la fecha de su muerte.

Habiéndose catalogado sus obras conservadas en la Real Academia de San Carlos (4) —diez láminas en total—, completamos ahora el repertorio de su producción artística con un sucinto catálogo de las estampas pertenecientes a la colección calcográfica del Museo Histórico Municipal de Valencia, procedentes todas ellas de la colección de don Miguel Martí Esteve, adquirida por el Ayuntamiento de Valencia en 1951 (5).

## EL BEATO GASPAR BONO

Representación idealizada de este religioso mínimo con el hábito de su Orden, el Crucifijo en las manos y la vara de lirios conforme a su iconografía tradicional. Base formada por nubes y dos cabezas de ángeles niños, lo que, unido al nimbo que corona

(1) Se han ocupado de este grabador los siguientes autores: ALCAHALÍ, B. de, *Diccionario biográfico de artistas valencianos*. Valencia, 1897, pág. 85; OSSORIO, M., *Galería biográfica de artistas españoles del siglo XIX*. Madrid, 1884, pág. 127; ORELLANA, M. A., *Biografía pictórica Valentina*. Valencia 1967 (2.<sup>a</sup> edic.), pág. 485; FERRÁN SALVADOR, V., *Historia del Grabado en Valencia*. Valencia, 1943, pág. 94.

(2) Además de Vicente Capilla grabaron obras de Vicente López los grabadores Fernando Selma, Rafael Esteve, Vicente Jordán y López Enguñados.

(3) Con este motivo se publicó un impreso titulado *Explicación y grabado de la medalla del beato Nicolás Factor acuñada por la Real Academia de San Carlos y parte que tomó ésta en dichas fiestas*, descrito por CARRES ZACARÉS en su *Ensayo de una bibliografía de libros de fiestas celebradas en Valencia y su antiguo Reino*. Valencia, 1925, t. II, pág. 444.

(4) Vid. ANTONIO TOMÁS y MANUEL SILVESTRE *Las estampas y planchas de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia*, en "Archivo de Arte Valenciano", enero-diciembre 1980, pág. 85.

(5) Hemos seguido en lo fundamental las *Instrucciones para la catalogación de dibujos y grabados*, publicadas en Madrid en 1959, por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, todavía vigentes.



la cabeza del beato, denota la imagen glorificada con que lo muestra la estampa.

En el ángulo inferior izquierdo, S. P. En el ángulo inferior derecho, V. C. Al pie, la siguiente inscripción: *El B. Gaspar Bono / Natural de Valencia.*

Aguafuerte y buril.  
100 × 70 mm.

#### LA SAGRADA FAMILIA

Según dibujo de Vicente López.

Composición situada en el interior de una vivienda y cuyas figuras parecen representar, en lugar de a la Virgen, San José y el Niño, como el título sugiere, a San Joaquín y Santa Ana, en actitud de enseñar a leer a la Virgen, cuyo rostro, visiblemente femenino, aparece circundado, significativamente, por una corona de estrellas.

En ángulo inferior izquierdo, V.<sup>te</sup> López lo dib. En ángulo inferior derecho, V.<sup>te</sup> Capilla la g. En la base: *La Sagrada Familia.*

Aguafuerte y buril.  
160 × 105 mm.

#### IMAGEN YACENTE DE LA VIRGEN

Representación algo poetizada de una imagen yacente de la Virgen (posiblemente la de Nuestra Señora de la Seo, titular de la Catedral, venerada en la iglesia del Hospital de Pobres Sacerdotes o capilla del Milagro), colocada sobre rico catafalco. Un ángel arroja desde lo alto un puñado de flores; otros dos, visibles solo las cabezas, contemplan a la Virgen. A la derecha de ésta y en primer término figura un pebetero.

En ángulo inferior izquierdo, A. R. En ángulo inferior derecho, V. C. En base, la siguiente inscripción: *En la Asunción de María S. S. se alegran los Angeles. / La Iglesia en el Oficio del día.*

Aguafuerte y buril.  
115 × 80 mm.

Observaciones: Difiere en pequeños detalles, pero no en la imagen, sustancialmente idéntica, una composición dibujada y grabada por Teodoro Blasco Soler, incluida como ilustración del impreso titulado *Devota novena en festiva celebridad del feliz glorioso tránsito de la Santísima Virgen María (...) de N.<sup>tra</sup> S.<sup>ra</sup> de la Seo, vulgo del Milagro, que se venera en la Iglesia del Hospital y Cofradía de Pobres Sacerdotes de la Ciudad de Valencia*, Valencia, 1854, imprenta de don Benito Montfort.

#### LA VIRGEN DE GRACIA

Versión literal de la pintura atribuida a Pablo Mattei que se conserva, bastante repintada, en una capilla de la iglesia del convento de Sancti Spiritu.

En ángulo inferior izquierdo, *Capilla la g.* En base, *La Virgen Madre de la Divina Gracia / principal protectora de las Misiones del Colegio de S.<sup>to</sup> Espíritu: rezando una Ave María se ganan 1.300 días de / indulgencia.*

Aguafuerte y buril.  
120 × 80 mm.

#### SAN FRANCISCO DE PAULA

Representación de medio cuerpo de San Francisco de Paula dirigiendo su mirada, como es constante iconográfica, a un sol radiante en cuyo campo se lee la palabra CHARITAS.

En el ángulo inferior izquierdo, *Capilla.* En base: *S. Francisco de Paula.* Al dorso, pero figurando en la impronta al lado mismo de la estampa, se lee la siguiente oración: *Gloriosísimo S.<sup>n</sup> Francisco de Paula pro / tector mío, que por vuestra gran caridad / hicisteis tantos milagros y fuisteis un tesoro / de bendición y gracia: os suplico me al / cancéis el perdón de mis pecados, pues de / todos me arrepiento ahora, y me preservéis / de toda desgracia, así espiritual como / temporal. Logradme, Santo mío, esta gra / cia por los méritos de la Virgen María, / y por las cinco llagas de mi Señor Jesu / cristo, a las cuales deseo unir espiritualmen / te mi alma, para gozar después con Vos / la bienaventuranza eterna. Omén. / Un Padre nuestro y Ave María por las almas del Purgatorio.*

Aguafuerte y buril.  
90 × 130 mm.

#### SAN JOSÉ DE CALASANZ

Representación glorificada del fundador de las Escuelas Pías, portando en la mano derecha báculo crucífero, propio de los fundadores de Ordenes o Congregaciones religiosas. Báculo y mitra de renunciación a sus pies, y a uno y otro lado ángel niño portando el emblema de las Escuelas Pías —la cifra de María en caracteres griegos bajo una corona— y niño vestido andrajosamente con un librillo abierto.

En ángulo inferior izquierdo, *F. Grau lo dib.* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.<sup>o</sup>* En base, *San Josef de Calasanz / Fundador de las Escuelas Pías.*

Aguafuerte y buril.  
210 × 145 mm. (205 × 125 mm.) (6).

Observaciones: La Real Academia de San Carlos conserva otro ejemplar en mejor estado de conservación, catalogado con el número 935 (C. 14-14) (7).

(6) Siguiendo las indicaciones de las citadas *Instrucciones*, en las estampas en que no se percibe la huella de la plancha se consignan dos medidas, las totales de la pieza y las del campo de la composición.

(7) ANTONIO TOMÁS y MANUEL SILVESTRE, art. cit., pág. 85.



## SANTA URSULA

Según dibujo de Vicente López.

Representación glorificada de la santa conforme su usual iconografía de mártir.

En el ángulo inferior izquierdo, *V. López lo dib.* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.* En base la siguiente inscripción, *Santa Ursula / y once mil Virgenes Mártires; especiales abo / gadas para la hora de la muerte.*

Aguafuerte y buril.

250 × 70 mm.

## EL BUEN PASTOR

En ángulo inferior izquierdo, *A. Rodríguez lo dib.* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.* En base: *El Buen Pastor / venerado por el Hermandad y Cofradía / en los Claustros del R.<sup>1</sup> Conv.<sup>to</sup> de S. Fran.<sup>co</sup> de Val.<sup>a</sup>.*

Aguafuerte y buril.

200 × 130 mm.

## LA VIRGEN DE GRACIA

Según dibujo de Vicente López.

Es otra versión, muy similar a la anteriormente citada, de pintura atribuida a Pablo Mattei, conservada en la iglesia del convento de Sancti Spiritu.

En ángulo inferior izquierdo, *V. López lo dib.* En el centro, *T. Blasco Soler lo r.* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo grab.* En la base, *La Virgen Madre de la / Divina Gracia / principal Misionera del Colegio de S.<sup>to</sup> Espíritu en / el Reyno de Valencia. Por cada Ave María q.<sup>e</sup> se le / rezare rogando a Dios por la exaltación de la / S.<sup>ta</sup> Fe y demás fines de la Iglesia se ganarán 2.040 días de Indulg.<sup>a</sup>.*

Aguafuerte y buril.

225 × 160 mm.

## EL PATRIARCA SAN JOSÉ

Representado en éxtasis, entre nubes y ángeles, según imagen venerada en el convento de carmelitas descalzos de Valencia, vulgo «felipets».

En ángulo inferior derecho, *Capilla lo g.* En ángulo inferior izquierdo, *F. Grau lo dib.* En la base, *Devota imagen del Patr.<sup>ca</sup> S. José / venerada por su Ilte. Esclav.<sup>d</sup> y Cof.<sup>a</sup> en el Conv.<sup>to</sup> de Carm.<sup>s</sup> Desc.<sup>s</sup> de Val.<sup>a</sup>.*

Aguafuerte y buril.

300 × 201 mm.

## NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

Según dibujo de Vicente López.

El presente grabado se inspira en la imagen de Nuestra Señora de la Merced, venerada por la Ilustre Archicofradía del Real Convento mercedario de Valencia. La Virgen aparece ataviada con el hábito de la Merced, rodeada de nubes y ángeles niños.

En ángulo inferior, *V. L.* En ángulo inferior derecho, *V. C.* En la base, sobre una especie de pedestal, la inscripción *Imagen de N.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> de la Merced / de la 1.<sup>re</sup> Archicofradía del Real Convento de Valencia.*

Aguafuerte y buril.

295 × 200 mm.

Observaciones: Se conserva la plancha original y varias copias modernas. Existe otra estampa idéntica en la Real Academia de San Carlos de Valencia, figurando en su inventario calcográfico con el número 933 (C. 14-7) (8).

## LA ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA A LOS CIELOS

Según dibujo de José Camarón.

Representación de la Virgen Asunta siguiendo su iconografía más usual, entre nubes y ángeles niños; en la parte inferior, los Apóstoles contemplando sorprendidos el sepulcro vacío.

En ángulo inferior izquierdo, *D. Jo.<sup>e</sup> Camarón lo dib.*

En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.* En la base, *La Asunción de N.<sup>a</sup> Señora a los Cielos.*

Aguafuerte y buril.

200 × 130 mm.

Observaciones: Se conserva la plancha original y una reproducción moderna.

## CRISTO DE LA BUENA MUERTE

Basado en la imagen, erróneamente atribuida a Alonso Cano, venerada actualmente en una capilla de la girola de la catedral de Valencia, obra probable de Juan Muñoz.

En ángulo inferior izquierdo, *Alonso Cano lo sculpió.* En el centro, *An.<sup>s</sup> Crua lo dib.* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.* En la base: *Verd.<sup>a</sup> efigie del / S. S.<sup>a</sup> Christo de la Buena Muerte / que se venera en su capilla de la Ygle.<sup>a</sup> de N. S. del Socorro de Val.<sup>a</sup> Orden de S. Agus.<sup>n</sup> / el Exmo. e Ilmo. S. D. Joaquín Company Arzob. de Val.<sup>a</sup> concede 80 días de ind.<sup>a</sup> a los que rezaren un Credo ante esta Ymagen.*

Aguafuerte y buril.

208 × 190 mm.

Observaciones: Se conserva la plancha original y varias copias modernas.

(8) Ibídem, pág. 85.



LA INMACULADA CONCEPCIÓN DE MARÍA SANTÍSIMA  
DEDICADA A NUESTRO CATÓLICO MONARCA  
DON CARLOS IV

Constituye este grabado un importante ejemplo de las denominadas representaciones dogmático-históricas de la Inmaculada Concepción, en las que, de acuerdo con un programa detallado, ideado frecuentemente por un teólogo, se reúnen en torno a la Inmaculada Concepción sus principales defensores, convirtiéndose en auténticos tratados, plásticamente expresados, en favor de este controvertido privilegio mariano.

La composición aparece estructurada en varios planos, horizontalmente superpuestos, correspondientes a distintos ámbitos o zonas bien diferenciadas.

Primeramente, de arriba abajo figura la Santísima Trinidad, entre masas de nubes y ángeles infantiles. Más abajo, en el centro, la Inmaculada Concepción, también sobre nubes. A su derecha aparece un grupo de ángeles como defensores de este privilegio mariano, y a la izquierda diversos personajes del Antiguo y Nuevo Testamento, entre ellos Adán y Eva, Moisés, Noé, San Juan Bautista...

En un plano inferior se ve una serie de santos defensores asimismo de la Inmaculada Concepción, como San Bruno, San Pedro Pascual, San Ignacio de Loyola, San Agustín, San Vicente Ferrer... Termina con ellos la visión celeste, lo sobrenatural.

Más abajo, ya en el plano terrenal, según explica la leyenda que figura en la base, se halla la Iglesia congregada en el Concilio de Trento, determinando en su quinta sesión que María estaba totalmente exenta de pecado original. Destacan los tres cardenales sentados en la mesa presidencial. A la izquierda de dicha mesa figura un grupo de pontífices que concedieron gracias y bulas en favor de la causa inmaculista, como Sixto IV, León X, San Pío V, Gregorio XV... Sobresale entre ellos, en primer término, Alejandro VII, junto al rey Felipe IV, monarca que consiguió del citado papa la promulgación de la bula *Sollicitudo Omnium*, en 1661, importante avance en la defensa de la Concepción Inmaculada de María.

En otro grupo, a la derecha de la citada mesa presidencial, figuran diversos religiosos de todas las órdenes, así como rectores de las Universidades que apoyaron la causa inmaculista. Entre ellas podemos identificar a Sor María de Jesús de Agreda, franciscana, que tanto influyó en la devoción profesada por Felipe IV a la Inmaculada. Junto a ella Ramón Llull, Duns Scotto, don Luis Crespí de Borja, embajador de Felipe IV ante el papa Alejandro VII...

Finalmente, en primer plano, ante la mesa, arrodillados, dirigiendo devotamente su mirada ante la Virgen, se encuentran Carlos III y su hijo Carlos IV.

Según indica Orellana, esta composición fue



LA INMACULADA CONCEPCIÓN DE MARIA SS.

ideada y realizada a expensas de Dom Jaime Roig, monje cartujo de Porta Coeli.

En ángulo inferior izquierdo, *B.<sup>ta</sup> Suñer lo inv. y dib. en 1791*. En ángulo inferior derecho, *V.<sup>o</sup> Capilla lo g. en Val.<sup>a</sup> año 92*. En el centro, *Ad devot. R. P. D. J. R. P. C. P. C.* En la base figura una extensa inscripción explicativa de lo representado.

Buril.

415 × 235 mm.

Bibliografía: Orellana, *Biografía Pictórica Valentina*, Valencia, 1967 (2.<sup>a</sup> edic.), pág. 485. Ferrán Salvador, *Historia del Grabado en Valencia*, Valencia, 1943, pág. 94.

#### RETRATO DE JUAN MARTÍN, EL EMPECINADO

Retrato de medio cuerpo del famoso guerrillero de la Guerra de la Independencia, vistiendo uniforme del ejército español. Una corona de laurel ciñe la espada, colocada en la base, aludiendo a su condición de héroe.



En ángulo inferior derecho, *V.<sup>te</sup> Capilla lo g.<sup>o</sup>*  
 En ángulo inferior izquierdo, *B.<sup>ta</sup> Suñer lo dib.*

Buril.

210 × 151 mm.

#### RETRATO DE DON DOMINGO IRIARTE

Retrato del político Domingo Iriarte, hermano del célebre escritor. Busto de perfil izquierdo inscrito en medallón ovalado que resalta sobre el fuste de una columna parcialmente cubierta por un paño. Sostiene este medallón un Mercurio, representado según su iconografía más característica, sentado en un pedestal o base. El retratado ostenta visiblemente la gran cruz de la Orden de Carlos III.

En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.<sup>o</sup>* En la base, *D.<sup>n</sup> Domingo Yriarte.*

Buril.

205 × 150 mm.

Observaciones: Se conservan tres copias. Existe un ejemplar idéntico en la Real Academia de San Carlos de Valencia inventariado con el núm. 931 (C. 1 - 6) (9).

#### RETRATO DE FRAY JOAQUÍN COMPANYY

Retrato de busto, de frente, inscrito en medallón oval. En la base báculo y dos mitras, alusivas a haber regido, sucesivamente, en sedes de Zaragoza y Valencia. El retratado ostenta cruz pectoral y gran cruz de Carlos III.

En la base, la inscripción siguiente: **RETRATO DEL EX.<sup>mo</sup> e ILL.<sup>mo</sup> S.<sup>or</sup> D.<sup>n</sup> FRAI / JOAQUIN COMPANYY / Caballero Gran Cruz de la R.<sup>a</sup> distinguida Orden de Carlos / III. Arzobispo antes de Zaragoza y despues de Valencia.**

En ángulo inferior izquierdo, *J. Piquer lo dib.* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.<sup>o</sup>*

Buril.

260 × 175 mm.

Observaciones: Se conserva la plancha original y copias modernas. Se inspira este grabado en un retrato de mismo arzobispo pintado por Goya que existía en la sacristía de la iglesia parroquial de San Martín de Valencia, destruido o desaparecido durante la guerra civil (10).

#### MARBETE DE FÁBRICA DE SEDERÍAS

Según dibujo de Vicente López.

Interesante alegoría del comercio en la que aparece en primer término, bajo un árbol frondoso —ante el cual dos angelillos extienden una cartela con el nombre de la fábrica—, la figura de Mercurio, representado según su iconografía más usual —caduceo, tirso, sandalias aladas—. Se apoya en



El Arzobispo Company. Grabado de Capilla,  
 Según dibujo de Piquer.

una serie de paquetes y cajas de mercancías y señala con la mano izquierda el mar surcado por un galón. A su lado, un *putti* o amorcillo alado sostiene una cornucopia rebosante de flores y frutos, símbolo de prosperidad.

En ángulo inferior izquierdo, *V. Lopez lo dib.* En ángulo inferior derecho, *Capilla lo g.* En cartela, **FABRICA DE SEDERIAS / DE Novella padre e hijo / en S. Felipe. R.<sup>no</sup> de Valencia.**

Aguafuerte y buril.

140 × 100 mm.

(9) *Ibidem*, pág. 85.

(10) Dan noticia de este cuadro MANUEL GONZÁLEZ MARTÍ en *Goya en Valencia*, "Museum", 1914, pág. 445, y MANUEL GÓMEZ MORENO en *Más obras inéditas de Goya*, "Archivo Español de Arte", núm. 105, t. XXVII, 1954, pág. 63.



## ILUSTRACIÓN DE LA PORTADA DE LOS ESTATUTOS DE LA REAL MAESTRANZA DE ZARAGOZA

Dentro de una orla rectangular, constituida por una guirnalda decorativa realizada con emblemas alusivos a la Real Maestranza, emblema de ésta formado por un San Jorge ecuestre y la leyenda *EQUITES PRIMUM ME ELIGISTIS IN REGNUM ARAGOIUM*, todo surmontado por la corona real. Debajo de este escudo, león coronado con los dos blasones de Aragón, moderno, cuatribarrado, y antiguo, con la cruz de San Jorge y las cuatro cabezas de los moros de Alcaraz.

En ángulo inferior izquierdo, *Narciso Lalama lo dib. en Zarag.<sup>a</sup>* En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo grabó en Val.<sup>a</sup>*

Buril.

300 × 210 mm. (180 × 120 mm.).

Observaciones: En las portadas de los Estatutos de las Reales Maestranzas de Valencia y Ronda hemos visto ilustraciones bastante similares a ésta; la de Valencia —de 1776— según dibujo de José Camarón y grabado de Vicente Galcerán, y la de Ronda, impreso en Madrid en 1817, por José Ribero y J. M. de la Vega.

## ILUSTRACIÓN DE UN SUCESO DE LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA EN BARCELONA

Representa los prolegómenos de la ejecución por los franceses, el 3 de junio de 1809, de los cinco héroes de Barcelona, Massana, Aulet, Navarro, Pou y Gallifa, escena que tuvo lugar en la explanada de la Ciudadela, según explica el correspondiente texto al pie del grabado.

En ángulo inferior izquierdo, *Buenave.<sup>a</sup> Planells lo dib. en Barcelona*. En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo g.<sup>o</sup> en Val.<sup>a</sup>*

Aguafuerte y buril.

350 × 250 mm. (270 × 160 mm.).

Observaciones: En el ángulo superior izquierdo se lee *Lam. III*. Se conserva, en esta misma colección la lámina V de esta serie, alusiva al suceso que paralelamente al descrito se desarrollaba en la catedral de Barcelona, grabado por el también valenciano Vicente Pelegruer. Uno y otro grabado constituyen un interesante precedente del cuadro romántico de historia.

## CÉDULA DE PROFESIÓN DE LA V. O. T. DE SAN FRANCISCO

Contornea la fórmula de profesión guirnalda con ocho ángeles y filactería con la inscripción *QVINQVMQVE HAN REGVLAM SECVTI FVERVNT. PAX EVPER ILLOS ET MISERICORDIA DEI. EGO ENIM STGMA DOMINI NOSTRI JESUCHRISTI CORPORE MEO PORTO*. En el ter-

cio superior del recuadro, composición formada por la Inmaculada Concepción, San Francisco de Asís a sus plantas, ángeles y emblema de la Orden de Menores. En el tercio inferior del mismo recuadro, al centro, emblema de la V. O. T. en Valencia formado por un óvalo con dos escudos de Valencia y el propio de la Orden franciscana, San Francisco de Asís y a sus plantas San Luis de Francia y Santa Isabel de Portugal, patronos de los terciarios, todo surmontado por la corona real y circundado por la inscripción *DE LA TER. ORDEN DE PENITENCIA DE N. P. S. FRANCISCO DE VALENCIA*.

En ángulo inferior izquierdo, *M. Camarón lo inv. i dibujó*. En ángulo inferior derecho, *V. Capilla lo grabó*.

Aguafuerte y buril.

460 × 310 mm.

Observaciones: La figura de la Inmaculada Concepción sigue literalmente la de la stampa dibujada por José Camarón y grabada por Vicente Galcerán y Alaponte, que ilustra los *Estatutos de la Real Maestranza de Caballería de Valencia*, impresos en esta ciudad en 1776. Esta cédula aparece expedida a nombre de *Madalena Antolí*, en 4 de marzo de 1798; firmanla, *el Marqués de Malferit, Ministro, Fr. Fran.<sup>co</sup> Ferrer, Visitador, y Rafael Vic.<sup>te</sup> Tortajada y Alagon, Sec.<sup>o</sup>*

## RETRATO DE FRAY ANDRÉS DE VALLDIGNA

Según dibujo de Vicente López.

En ángulo inferior izquierdo, *V.<sup>te</sup> Lopez lo pintó y dib.* En ángulo inferior derecho, *V.<sup>te</sup> Capilla lo g.* En la base la inscripción *El R. P. F. Andrés de Valldigna exprovincial de Capuchinos de Valencia Predicador eximio / del Siglo 18 murió día 23 de Agosto de 1600*.

Aguafuerte y buril.

170 × 100 mm.

## SANTA ISABEL DE PORTUGAL

Estampa de Santa Isabel de Portugal socorriendo a los pobres.

En ángulo inferior izquierdo, *V. L.* En ángulo inferior derecho, *V. C.* En la base, *S.<sup>ta</sup> Ysabel*.

Aguafuerte y buril.

100 × 65 mm.

## OCHO VIÑETAS DE «ALELUYAS»

Este grabado reproduce ocho viñetas para ser cortadas independientemente. Todas contienen la inscripción *ALLELUIA ALLELUIA* y las iniciales *A. R.* y



V. C., en ángulo inferior derecho e izquierdo, respectivamente.

Representan, de izquierda a derecha y de arriba abajo el Sacrificio de Abel, alegoría formada por racimos y espigas y espada y escudo, la viña de la Tierra de Promisión, el Arca de Noé, el rey David, la zarza de Moisés, Elías y el ángel, y Sansón luchando con el león.

En la base del conjunto figura la siguiente referencia: *Se venden en Val. en la Botiga el Pozal.*

#### ALEGORÍA DE LA SABIDURÍA

Según dibujo de Pedro Vicente Calado.

Bella composición en la que una matrona con casco y lanza, representación de Minerva —diosa de la inteligencia, la sabiduría y las artes— derriba a una figura con rostro de sátiro, símbolo quizá de la ignorancia. Minerva señala con su mano izquierda el templo de la Fama, accesible gracias a algunas de las virtudes personificadas por los amorcillos que aparecen en torno a la diosa: el discernimiento de sí mismo o la instrucción (amorcillo con espejo y la inscripción NOSCE TE IPSUM), conocimiento espiritual (amorcillo con libro abierto con la inscripción DE ANIMA ET DEO), la felicidad (amorcillo con el globo terráqueo) y la fidelidad (amorcillo con la llave). Los libros, la regla, el compás y un plano con figuras geométricas complementa el contexto en que se mueve Minerva, cuyo escudo, situado en el ángulo inferior derecho, ostenta las armas de Valencia, lo que denota el patrocinio de la Municipalidad valentina sobre la Universidad.

En ángulo inferior izquierdo, *Calado del.* En ángulo inferior derecho, *Capilla.*

Aguafuerte y buril.

210 × 160 mm.

Observaciones: Este grabado constituye, seguramente, una de las ilustraciones para actos literarios de la Universidad que, según Orellana, realizó Vicente Capilla.

#### ALEGORÍA DE LA SABIDURÍA

Según dibujo de Camarón.

Minerva, sentada sobre un trono, ofrece una corona de laurel a una doncella y un niño, personificaciones, quizá, de la aplicación y el estudio. El escudo de Minerva ostenta las armas de Valencia y la diosa, como protectora de la paz, lleva una rama de olivo. A la derecha, un sátiro, símbolo de la ignorancia, se aleja enojado mientras que, sobre el horizonte, sale el sol, manifestación metafórica, posiblemente, de la intelectualidad y la sabiduría.

En ángulo inferior izquierdo, *Camarón lo dibujó.* En ángulo inferior derecho, *Capilla lo g.*

Aguafuerte y buril.

200 × 155 mm.

Observaciones: Esta lámina debió grabarse también para alguna celebración académica de la Universidad.

#### ALEGORÍA DE LA CIENCIA ?

Según dibujo de Vicente López.

Hermosa y compleja composición, presidida por una matrona que empuña doble daga con su mano derecha. A su alrededor figuran cuatro personajes: doncella con libro abierto con la inscripción HAC DVCE RERV NATURA PENETRATVR, guerrero cuya coraza se adorna con curioso ceñidor ornado con cifras arábigas aplastando a un león (¿Hércules?), doncella con sombrero alado exhibiendo tablas con figuras geométricas y matrona en actitud pensativa y con los ojos vendados apoyando el brazo izquierdo sobre un globo terráqueo y el pie izquierdo sobre un reloj de sol.

En ángulo inferior izquierdo, *V.<sup>te</sup> López lo inv. y dib.* En ángulo inferior derecho, *V.<sup>te</sup> Capilla lo grabó.*

Aguafuerte y buril.

240 × 200 mm.

Observaciones: Esta lámina ilustra también, posiblemente, algún acto académico de la Universidad.

MARGARITA LLORENS HERRERO